

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 107 (1981)  
**Heft:** 17

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

107<sup>e</sup> année

N° 17/81 20 août 1981

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA),

des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA,

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

## Rédaction

Rédaction de « Ingénieurs et architectes suisses », tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27,  
CH-1007 Lausanne  
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,  
rédacteur

**Impression:**  
Imprimerie La Concorde  
1066 Epalinges

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 83.—  
Un an, étranger Fr. 89.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 5.—  
Prix du numéro, étranger Fr. 6.—

Abonnement à prix réduit pour les étudiants et les membres SIA, A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),  
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à:  
Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne, tél. (021) 333141

## Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50



## Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Numéro 30-31/81

Durchstanzen von Flachdecken mit Berücksichtigung der Momente. Von Jean Ochsner, Basel  
Kanton Basel-Stadt: Auszeichnung für gute Bauten 1980  
Rekord-Schwertransport auf Schweizer Strassen.  
Erstes Strahltriebwerk nach gebaut

661  
664  
675

### Numéro 32/81

Alternative Technik — Chancen und Grenzen. Von Peter Suter, Lausanne 681  
Sonnenenergieanlage für Gewächshäuser. Von Christian Dachler und Peter E. Häfliger, Basel 685

## Sommaire

Tableau des concours B 81

Carnet des concours B 82

Industrie et technique B 82, B 83

Bibliographie B 82, 268, 272, 280

### Construction des routes

La géotextile comme armature de renforcement, par Serge Rubitschung 265

Actualité 268, 279, B 83

### Génie civil

Déformation due à l'effort tranchant des ponts mixtes acier-béton, par Jean-Paul Lebet 269

### Logement et urbanisme

La maison individuelle en Suisse et dans le canton de Vaud, par Alain Garnier 273

### Congrès

B 83

### EPFL

B 83

### Documentation générale

B 84

## Couverture



### Pont préfabriqué de la Poissine

Il s'agit d'un pont préfabriqué avec profilés en béton précontraint.

La fourniture et la pose ont été effectuées par la Maison BTR-PREBETON SA, Crissier/Berne. L'avantage des ponts préfabriqués est leur construction élégante et la courte durée de montage: 2 jours dans le cas particulier.

En plus des profilés, les plaques de coffrage PRELAM ainsi que les bordures ont été préfabriquées et posées par BTR-PREBETON SA.

Les portées économiques se situent entre 15 m et 25 m.

Au contraire de la construction traditionnelle d'un pont, le système préfabriqué ne demande aucun étayage.

### Dans le prochain numéro:

La cagnotte thermique du CHUV.